

1 **Title:** The Influence of Pre-Trip Medical Spanish Education on a US-Based, Medical Student Service Trip

2  
3 **Article type:** Original Article

4  
5 **Author names:**

- 6 1. Maison Evensen-Martinez
- 7 2. Mariangela Santiago
- 8 3. Roger Martinez
- 9 4. Dallin Beck
- 10 5. Ann Trawick
- 11 6. Isain Zapata
- 12 7. Mark Wardle

13  
14 **Degrees and Affiliations:**

15 Third-year Medical Student. Rocky Vista University College of Osteopathic Medicine, Ivins, UT, USA.

16 Third-year Medical Student. Rocky Vista University College of Osteopathic Medicine, Ivins, UT, USA.

17 Third-year Medical Student. Rocky Vista University College of Osteopathic Medicine, Ivins, UT, USA.

18 Third-year Medical Student. Rocky Vista University College of Osteopathic Medicine, Ivins, UT, USA.

19 DO. Rocky Vista University College of Osteopathic Medicine, Department of Primary Care, Englewood, CO,  
20 USA.

21 PhD. Rocky Vista University College of Osteopathic Medicine, Department of Biomedical Sciences,  
22 Englewood, CO, USA.

23 DO, MIH, FAAP. Rocky Vista University College of Osteopathic Medicine, Department of Primary Care,  
24 Ivins, UT, USA.

25  
26 **ORCID (Open Researcher and Contributor Identifier):**

- 27 1. <https://orcid.org/0000-0003-1670-2229>
- 28 2. <https://orcid.org/0009-0009-7886-4558>
- 29 3. <https://orcid.org/0009-0006-9406-9181>
- 30 4. <https://orcid.org/0009-0007-5853-1129>
- 31 5. <https://orcid.org/0009-0003-4166-0152>
- 32 6. <https://orcid.org/0000-0001-9009-8475>
- 33 7. <https://orcid.org/0000-0002-9425-2588>

34  
35 **About the author:** Maison Evensen-Martinez is currently a third-year medical student at Rocky Vista University  
36 College of Osteopathic Medicine in Ivins, UT, USA completing a four-year doctorate program. He has written  
37 and published articles exploring the biopsychosocial aspects of underserved communities and plans to continue  
38 serving these communities upon graduation from medical school.

39 **Corresponding author email:** maison.evensen@ut.rvu.edu

40 **Acknowledgment:** We would like to thank the medical students who agreed to participate in this research.  
 41 Additionally, we would like to thank Rocky Vista University for hosting Medical Spanish courses and global  
 42 medical trips for enrichment of medical student education.

43 **Financing:** This article was not financed by grants, financial support, or any other contribution from any source.

44 **Conflict of interest statement by authors:** The authors have no conflicts of interest to declare.

45 **Compliance with ethical standards:** This project has been approved by the RVU IRB Board, IRB #2023-  
 46 029. Any aspect of the work covered in this manuscript has been conducted with the ethical approval of all  
 47 relevant bodies and that such approvals are acknowledged within the manuscript.

48

49 **Authors Contribution Statement:** Conceptualization: ME, and MW. Methodology: ME. Validation: ME.  
 50 Formal Analysis: IZ. Data Curation: ME. Investigation: ME, MS, RM, and DB. Resources: ME. Writing –  
 51 Original Draft: ME, MS, RM, and DB. Writing – Review & Editing: ME, MS, RM, DB, AT, IZ, and MW.  
 52 Visualization: ME. Supervision: ME, AT, IZ, and MW. Project Administration: ME, AT, and MW.

53

54 **Manuscript word count:** 3,244

55 **Abstract word count:** 250

56 **Number of Figures and Tables:** 2 figures; 4 tables

57

58 **Personal, Professional, and Institutional Social Network accounts.**

- 59 1. LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/maisonevensen/>
- 60 2. LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/mariangela-santiago-b44965186/>
- 61 3. LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/roger-martinez-94a7a4299>
- 62 4. None, see Rocky Vista below
- 63 5. None, see Rocky Vista below
- 64 6. None, see Rocky Vista below
- 65 7. LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/mark-wardle-5058021a7/>
- 66 8. Rocky Vista University
  - 67 a. Facebook (UT campus): <https://www.facebook.com/RockyVistaUniversityUtah/>
  - 68 b. Facebook (CO campus): <https://www.facebook.com/RockyVistaUniversity/>
  - 69 c. LinkedIn: <https://www.linkedin.com/school/rocky-vista-university/>

70

71 **Discussion Points:** How can #MedicalStudents or #StudentDoctors make the best of #InternationalService  
 72 trips? Will #MedicalSpanish classes in #Medical School increase the confidence and experience of students  
 73 abroad? #PublicHealth #Underserved #Spanish #ServiceLearning

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84 **Dates**  
85 Submission: 11/03/2023  
86 Revisions: 12/03/2023  
87 Responses: 01/14/2024  
88 Acceptance: 03/22/2024  
89 Publication: 03/25/2024

90 **Editors**  
91 Associate Editor/Editor: Francisco J. Bonilla-Escobar  
92 Student Editors: Esther Bassey, Patricio García-Espinosa & David Ulrich Dalle  
93 Copyeditor:  
94 Proofreader:  
95 Layout Editor:

96  
97  
98 **Publisher's Disclosure:** *This is a PDF file of an unedited manuscript that has been accepted for publication.*  
99 *As a service to our readers and authors we are providing this early version of the manuscript. The manuscript*  
100 *will undergo copyediting, typesetting, and review of the resulting proof before it is published in its final citable*  
101 *form. Please note that during the production process errors may be discovered which could affect the content,*  
102 *and all legal disclaimers that apply to the journal pertain.*  
103

104

105

106 **ABSTRACT.**

107

108 **Background:** International service trips are increasingly common in medical school curricula. Medical  
 109 Spanish is an essential tool in healthcare interactions with Spanish-speaking patients globally. Medical  
 110 Spanish classes are offered at many medical schools, but it is not known whether they increase confidence  
 111 for medical students on Spanish-speaking service trips.

112 **Methods:** Medical students attending one of two sister campuses completed pre- and post-international  
 113 medical service trip questionnaires. Data collected includes participant demographic information, confidence  
 114 levels, and perceived experiences. Data analyses involved a multivariable regression assuming an ordered  
 115 multinomial response, FREQ procedure, and the GLIMMIX procedure on SAS STAT v.9.4. Significant  
 116 differences were declared at  $p \leq 0.05$ .

117 **Results:** Demographics significantly associated with confidence categories are female sex, length of Spanish  
 118 education, previously having lived in a Spanish country, and experience speaking Spanish with patients.  
 119 Confidence communicating in Spanish shows the highest gain in significant categories post-trip while  
 120 confidence working with interpreters and feeling adequately trained to treat Hispanics showed the lowest.  
 121 Participants having taken Medical Spanish before did not improve their confidence. However, participants with  
 122 prior Medical Spanish experience reported significantly higher benefit from this education in that it gave them  
 123 an advantage and helped them connect better with patients.

124 **Conclusion:** Our findings reinforce the importance of language-concordance and confidence in patient  
 125 interactions while demonstrating that prior Medical Spanish experience may not significantly improve  
 126 confidence on a Spanish-speaking international trip, especially among non-fluent students. Spanish  
 127 experience and proficiency should not be a deterring factor for students looking to go on a medical trip.

128

129 **Key Words:**

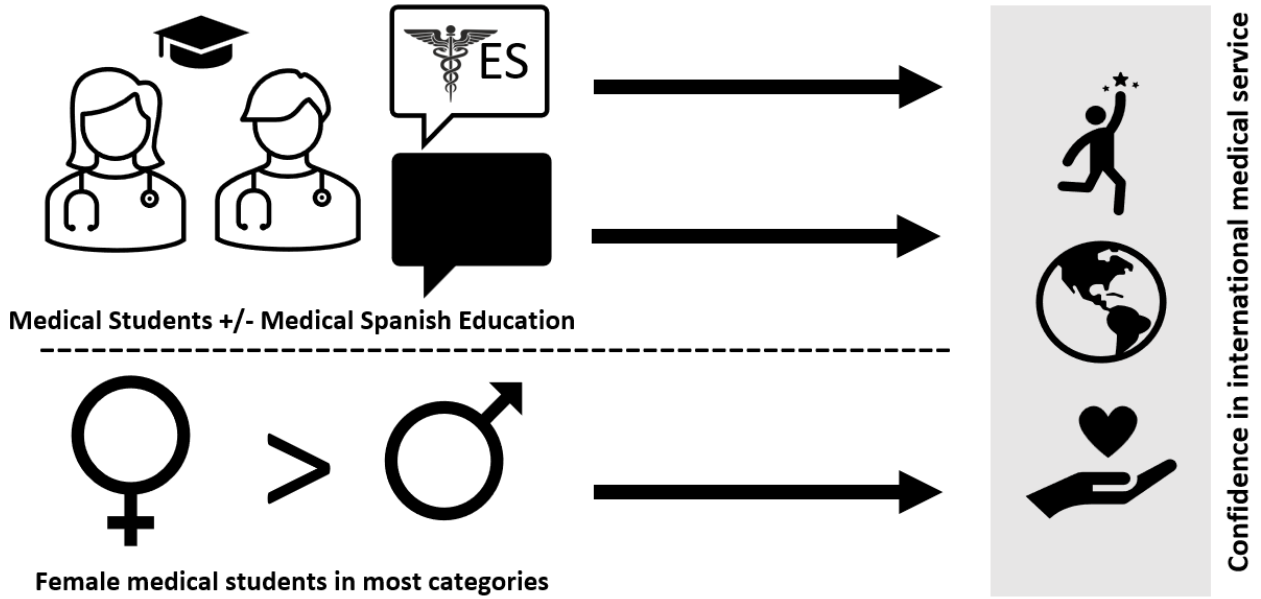
130 *MeSH: Students, Medical; Public Health; Travel Medicine; Education, Medical*

131 *Not in MeSH: Medical Spanish*

132

133

134



135

136

137

138

139

Figure 1: Graphical abstract showing that both prior and lacking prior Medical Spanish experience does not limit confidence or experiences on international medical trips. Additionally, female medical students had more categories with statistically significant confidence levels.

140 **INTRODUCTION.**

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

International trips and service learning have been increasingly used as educational tools for medical students since the 1990's.<sup>1</sup> Benefits of global service-learning trips include exposure to healthcare disparities and increased cultural sensitivity.<sup>1</sup> Many medical students perceive global health opportunities as favorable due to the benefit of improving clinical knowledge,<sup>2</sup> communication skills,<sup>2</sup> and self-reported clinical or language skills.<sup>3</sup> Beyond clinical experience, these trips enable an understanding of global health disparities, cultural sensitivity, and empathy toward patient's backgrounds<sup>4</sup>. Experiences like these can instill a sense of social responsibility, inspiring students to advocate for global health equity and address healthcare inequalities upon their return<sup>5</sup>. While global service trips have increasingly been studied, medical student confidence and experiences relating to prior Medical Spanish has not.

151

152

153

154

155

156

Medical Spanish courses offered at Rocky Vista University differ based on campus, instructor, level of student, and even semester taken. However, they typically contain some commonalities which include the following: essential vocabulary and common phrases for communicating in medical encounters spanning the various body systems, basic grammar reviews, and cultural tips for interacting with Spanish speaking patients from diverse areas and backgrounds. Methods of teaching also vary but include online and in-person sessions centered on interactive situational practicing with partners, groups, and standardized scenarios.

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

As Latin America is a popular destination for American medical student global service trips, one may assume Medical Spanish education could be beneficial pre-trip. Most medical schools in the United States offer Medical Spanish courses in formal curricular or extracurricular programs; many classes have a standard course length of 10 weeks.<sup>6</sup> These courses are created to increase student language and cultural competence,<sup>7</sup> yet have little research in their efficacy for international trips. There is a general recommendation for students to take a cultural class and learn some of the host country's language prior to a trip,<sup>8</sup> and studies show that students in a peer-led, interactive Medical Spanish course for credit have improved self-ratings and demonstrate increased markers of Spanish fluency.<sup>9</sup> However, not all international medical trips offer a language course tailored to the population of interest, there are not standardized courses, and only a small percentage of schools provide clinical experiences abroad where students can implement their language skills.<sup>10</sup>

168

169

170

171

172

173

174

175

176

However, brief Medical Spanish education does not equate to medical interpretation competency. Often, medical service trips utilize interpreters to facilitate communication<sup>11</sup> which may increase medical student comfort and confidence in the patient interview. However, if there are few to no qualified or trained interpreters on a trip, Medical Spanish and a basic understanding of the Spanish language could provide an advantage to those students. Untrained interpreters may convey incorrect information for the patient and increase the risk of poor outcomes.<sup>12</sup> This may negatively impact the experience for medical students, especially those who do not speak the language of the population with which they are interacting. To our knowledge, the influence of a Medical Spanish course on medical student's confidence pre- and post-global trip has not been studied.

177

178

179

180

This project aims to explore how a prior Medical Spanish education influences the self-perceived confidence and experiences of medical students before and after taking a one-week global medical trip to a Spanish-speaking country, something that has not been encountered in the literature. These findings can be used to guide medical schools' interest in implementing Medical Spanish curriculum, provide students with

181 options for learning Spanish, and examine the effect of Medical Spanish classes on medical student  
182 confidence.  
183

184 **METHODS**

185

186 *Participants*

187 Participants for this study were selected from the pool of medical students from Rocky Vista University  
 188 who attended any of the three Spring break global medical trips. Students from Rocky Vista University are  
 189 primarily white adults, between the ages of 20 and 40, and from the mountain West region. Trip locations  
 190 included Ecuador, the Dominican Republic (DR), or Panama and were organized by the medical school.  
 191 These trips took place over Spring break in March of 2023. All students attending the trips were contacted for  
 192 participation. Inclusion criteria included medical students attending a global medical trip, participants 18 years  
 193 or older, and participants who could answer the questionnaire independently (excluding interpretation, writing  
 194 capabilities, or technological capacity). The exclusion criteria included non-medical students, medical students  
 195 not attending a global medical trip, and participants younger than 18. Participant emails, obtained from the list  
 196 of participants attending the three global trips, were the only identifying information collected. Participants  
 197 received links via email to complete a Qualtrics questionnaire, both pre- and post-trip.

198

199 *Questionnaire*

200 Questionnaires were sent to participants pre-trip (one month prior to leaving) and post-trip  
 201 (immediately on return with one month to complete) and were completed between February and April of 2023.  
 202 The questionnaire took a total of 10-20 minutes to complete (5-10 minutes each, pre- and post-trip) and was  
 203 developed in several parts. Participants were required to complete the pre-trip questionnaire prior to taking the  
 204 post-trip questionnaire.

205 The first survey (pre-trip) collected participant demographics and then asked about their confidence  
 206 levels. In the second survey (post-trip), participants reentered demographics, answered the same confidence  
 207 questions, and answered new post-trip-specific questions regarding the trip and personal opinions on the  
 208 benefit of Medical Spanish courses.<sup>2</sup>

209 The demographics section was designed from multiple studies and compared to established CDC  
 210 categories. Questions, adapted from previous studies, were added regarding Spanish comfort levels,<sup>13</sup>  
 211 Medical Spanish coursework,<sup>13</sup> and confidence.<sup>14-16</sup> Included in the demographics section was the question of  
 212 a medical school track, which is a specialized pathway for students to gain additional learning opportunities  
 213 while in medical school (ex. a Global Health track often teaches students how to work with interpreters and  
 214 diverse communities).

215

216 *Data management and data analysis*

217 Data was obtained through a Qualtrics survey and compiled into an MS Excel spreadsheet for  
 218 analysis. Likert score values were converted to numeric (from 1 to 5) however they were always analyzed as  
 219 ordered multinomial responses. And were assessed using Spearman's Correlation, this part would establish  
 220 the pairwise associations across variables. A regression model was used to identify relationships between the  
 221 variables of interest, these models were run assuming an ordered multinomial response distribution. All  
 222 correlation analysis was performed using the FREQ procedure and the modeling was performed using the  
 223 GLIMMIX procedure on SAS STAT v.9.4 (SAS Institute Inc. Cary, NC). Significant differences were declared  
 224 at  $p \leq 0.05$ .

225



226 **RESULTS.**

227

228 *Sample Size, Participant Demographics, and Prior Experiences*

229 Of the 70 participants contacted for participation, 39 and 37 responded, pre- and post-international  
230 trip, respectively; two participants were lost to follow up. There was an average participant age of 26-27 years  
231 old (see Table 1). The cohort was represented by mostly white females of a European-American background,  
232 with a similar number of first- and second-year medical students.

233 The sample is English-dominant with a minority of Spanish-proficient speakers (see Table 2).  
234 Participants were equally enrolled in the Global Health Track (31%) or not involved in a track (23%). Although  
235 most participants had previous Spanish education (85%; 64% with more than two years of Spanish  
236 education), fewer participants received formal Medical Spanish education (33%; 27% with fewer than six  
237 months of Medical Spanish education). Regardless of education, reported Medical Spanish levels were low  
238 (46% of those who had Medical Spanish education reported a beginner level of Spanish proficiency). Most  
239 participants have interacted with Hispanic communities, both in general (92%) and clinical (85%) spheres,  
240 have visited a Spanish-speaking country (92%), have not lived in a Spanish speaking country (74%), and  
241 have experience speaking Spanish with patients (59%).

242

243 *Demographics Analysis*

244 Participant demographics and self-reported confidence levels were analyzed together using  
245 Spearman Correlation Coefficients. Results show an overall higher number of significantly correlated  
246 categories pre-international trip (see Table 3). Female sex was highly associated with pre-trip confidence in  
247 nearly all categories but only remained significant when explaining conditions ( $p=0.0099$ ) and in overall  
248 average confidence ( $p=0.0178$ ), post-trip. Some demographics showed no significant associations (age,  
249 Medical Spanish level) or associations that remained significant both in pre- and post-trip surveys [female sex  
250 ( $p=0.0270$  and  $0.0099$ , respectively) with confidence explaining medical conditions]. The only demographics  
251 significantly associated with confidence questions in the post-trip group were sex [confidence explaining  
252 conditions ( $p=0.0099$ ), average ( $p=0.0178$ )], length of Spanish education [confidence taking complaints in  
253 Spanish ( $p=0.0425$ )], having lived in a Spanish-speaking country [confidence taking complaints in Spanish  
254 ( $p=0.0024$ ), feeling adequately trained to treat Hispanics ( $p=0.0470$ )], and experience speaking Spanish with  
255 patients [confidence taking complaints in Spanish ( $p=0.0383$ )].

256

257 *Self-Reported Confidence Analysis*

258 Analyses of Spearman Correlation Coefficients among self-reported confidence questions show  
259 significant values in every category (see Table 4). Overall, the average confidence was significant for every  
260 category in both pre- and post-trip groups. Confidence communicating in Spanish showed the highest number  
261 of gains in significance from pre- to post-trip (4/8 categories) while confidence working with interpreters and  
262 feeling adequately trained to treat Hispanics showed the lowest (1/8 categories). Confidence in working with  
263 an interpreter had the highest number of losses in significance (3/8 categories).

264

265 *Prior Medical Spanish Education Analysis*

266           Separating participants by Medical Spanish shows no significant differences in experiences during and  
267 after the global trips (see Figure 2). However, participants who took Medical Spanish rated two questions  
268 significantly higher – they felt that taking a Medical Spanish course helped them connect better with patients  
269 and that their prior courses gave them an advantage on the trip (see Figure 2). It must be addressed that  
270 questions varied based on participants' status of Medical Spanish – those who have taken a class responded  
271 based on if they felt the Medical Spanish enhanced their experience while those without previous experience  
272 responded based on if they think taking a Medical Spanish course would have helped.  
273

274 **DISCUSSION.**

275

276 Analysis of participant demographics with responses to confidence questions demonstrates many  
277 expected and unexpected outcomes. Some expected outcomes include significant associations of confidence  
278 speaking Spanish with patients to Spanish education, living in a Spanish speaking country, and previous  
279 experience speaking Spanish with patients. These findings, while expected, reinforce the idea that previous  
280 experiences with language and patient populations of interest prove useful in language- and culture-  
281 concordant patient interactions.

282 Interestingly, the female sex showed many significant associations with confidence across most  
283 questions, including feeling more confident verbally communicating with patients, working with an interpreter,  
284 explaining medical conditions, and feeling adequately trained to treat Hispanics. The explanation for these  
285 findings is unknown. In fact, previous research finds that female medical students demonstrate lower self-  
286 reported confidence in their abilities in medical school.<sup>17</sup> As far as we are aware, no studies have examined  
287 medical student confidence by sex with international educational medical trips.

288 Additionally, prior Medical Spanish education shows few significantly increased confidence levels in  
289 the pre-trip survey and no significant categories post-trip. While participants with prior Medical Spanish  
290 education are significantly more confident in their ability to engage physically with patients and ask sensitive  
291 questions (pre-trip survey), Medical Spanish does not significantly increase student confidence in speaking  
292 Spanish with patients, obtaining a medical history, or explaining managements and conditions to patients.  
293 These are unexpected findings – we expected that a better understanding of medical terms in Spanish would  
294 improve confidence in handling medical topics and previous research shows increased self-reported  
295 proficiency and preparedness in Spanish communication, post-Medical Spanish education, during clinical  
296 rotations.<sup>18</sup> These findings may be due to several factors, including the varying curricula established for  
297 Medical Spanish classes (i.e., the lack of standardized lesson plans across campuses), the duration and  
298 delivery of Medical Spanish courses (e.g., the varying timeframe for additional learning during medical school,  
299 the uncertainty of instructor qualifications, and the isolated classroom learning), the lower number of  
300 participants reporting past Medical Spanish education, and/or the reliance of medical students on interpreters  
301 to know the Spanish medical vocabulary. Additionally, while Medical Spanish takers are more confident pre-  
302 trip in these areas, the experience of working with trained interpreters during a service trip may equalize the  
303 language experiences of the participants, creating a more uniform presentation of confidence levels.

304 Data comparing confidence questions show additional expected and unique associations. Confidence  
305 in verbally communicating with patients in Spanish shows the highest increase in significant categories from  
306 pre- to post-surveys (4/9 categories). This is expected – the more experience one has speaking to a patient in  
307 their native language (whether directly or through an interpreter), the more likely they would be to engage with  
308 them, explain conditions and management, and feel adequately prepared to engage with this populations.  
309 However, confidence in verbal Spanish communication is the only category significantly associated with  
310 adequate training to work with the Hispanic population. These findings reinforce the importance of language-  
311 concordance to improve confidence in patient interactions, especially with preparedness to manage needs of  
312 Hispanic patients.

313 Unexpectedly, confidence working with an interpreter did not show many increases in category  
314 significance in the post-trip group. As the interpreter serves to bridge the communication gap between the

315 medical student and the patient, we expected more significant categories for those well-adjusted to working  
316 with an interpreter. This expectation was based on previous research findings that indicated increased  
317 confidence among medical students when working with interpreters<sup>11</sup>. However, pre-trip significance in verbal  
318 Spanish communication and explaining conditions and management did not persist after the trip. These  
319 findings may be attributed to variations in interpreter experience and overall lower self-reported experience  
320 speaking Spanish with patients (65% self-reported experience in the post-trip group).

321 Confidence in being adequately trained to address the needs of Hispanic patients shows persistent  
322 significant categories across both survey collection times. Categories of sustained significance include  
323 working with an interpreter, physically engaging with patients, and explaining conditions and management  
324 with patients. These findings demonstrate that adequate training to work with a specific population is an  
325 important factor in determining medical student confidence in various aspects of international patient care.  
326 Additionally, confidence in training showed significance in communicating verbally in Spanish with patients  
327 post-trip, attesting to the importance of an international trip as a training experience for medical students.

328 The post-trip questionnaire data, separated by Medical Spanish education, demonstrates no  
329 significant differences in experiences during and after the global trips, which correlates with previously  
330 discussed findings of Medical Spanish education and confidence. It may be that the number of participants  
331 having prior experience was too small or the duration of education was too short to significantly impact the  
332 international experience. Subjectively, those participants who previously took Medical Spanish feel that this  
333 additional education prior to the trip gave them an advantage and helped them connect better with patients  
334 compared to those who did not. This data is contradictory to the findings in participant confidence, and it may  
335 be that, while subjectively it appeared to help more, objectively it did not have a significant impact. As  
336 mentioned, a conceptual explanation of our findings is also possible; since a portion of the students are asked  
337 to respond on their perceived value for something they do not have, there is a possibility of a conceptual  
338 discrepancy among respondents. Students who took Medical Spanish in the past respond on their perceived  
339 appreciation while students who did not take Medical Spanish in the past respond on a hypothetical. These  
340 two notions may not be equal or even comparable. However, because overall appreciation for the trip is high,  
341 we know that this discrepancy may not be the top determinant of their experience. These nuances could be  
342 further investigated.

343

#### 344 *Limitations*

345 This research is limited primarily by the location of the service trips (i.e., three locations that are all  
346 Spanish-speaking) and traveling experiences of the participants while on the service trip. These may  
347 confound some of the findings since each location has its own context with its own limitations and challenges  
348 that affect the overall perception of the trip. For example, while students at the Panama trip lived in the urban  
349 city and traveled fewer than two hours to their location sites, students in Ecuador lived in a much more rural  
350 setting with less access to resources. These differences may have influenced how students perceived their  
351 trip and the challenges associated with their location.

352 Additionally, the sample size was small (n = 39 pre-trip and 37 post-trip) and consisted of participants  
353 from sister campuses of the same university. It may not accurately represent the medical student body as a  
354 whole. However, this number is consistent with previous studies in terms of participant involvement.<sup>19,20</sup> Also,  
355 students may have been assigned roles on the trip where their interactions with the Spanish-speaking

356 community was limited. For example, many students rotated through the pharmacy in 2-hour shifts where this  
357 did not interact with patients but filled medications ordered by providers. This may have changed their  
358 perceived experience by decreasing their total patient exposure time, although the trip leaders rotated  
359 students through these positions to vary experiences and no student worked more than one shift.

360

#### 361 *Future Research*

362 Although research on global medical trips for medical students is increasing, there is still a dearth of  
363 knowledge. Future research can investigate the effect of sex on medical student confidence in international  
364 trips and variations in Medical Spanish education on medical student confidence. As far as we are aware, no  
365 studies have investigated the influence of sex on confidence for international trips, although, as mentioned,  
366 prior studies show lower confidence among female medical students in medical school.<sup>17</sup> More research is  
367 needed to understand the “why” behind this variation – is it a social phenomenon? Can males achieve the  
368 same increases in confidence? Etcetera.

369 Additionally, increasing the number of countries, participants, and medical schools involved in the  
370 survey may yield results that are widely applicable across populations, students, and educational programs.  
371 Although participant participation is similar to other studies<sup>19,20</sup>, limiting the scope of the data to three Spanish-  
372 speaking countries, 39 medical students, and two sister campuses does not yield the generalizability of results  
373 desired. If further research with higher numbers of the above categories finds similar (or different) findings, we  
374 may be able to make clearer decisions on the efficacy of Medical Spanish classes and explore/invest in other  
375 methods of enhancing international medical experiences for medical students.

376 Finally, the subjective experiences of students who have and have not taken Medical Spanish can be  
377 investigated to explore the nuances of perceived versus actual confidence. Qualitative data is increasingly  
378 useful in healthcare research<sup>21</sup> and its collection from participants would provide insight into the students' own  
379 written perspectives of their experiences; a quantitative-only description of the experiences does not  
380 accurately represent the entirety of the medical student experience and may hint at future directions that  
381 medical students desire for improved education.

382

383 **SUMMARY - ACCELERATING TRANSLATION**

384

385 This project aims to explore how prior Medical Spanish education influences the self-perceived  
386 confidence and experiences of medical students before and after taking a one-week global medical trip to a  
387 Spanish-speaking country. Key findings include 1) significant associations with confidence in verbally  
388 communicating with patients in Spanish, 2) significant associations with confidence being adequately trained  
389 to address the needs of Hispanic patients, 3) higher confidence levels of female participants across most  
390 categories, 4) no significant increase in student confidence with prior Medical Spanish in various categories,  
391 and 5) no significant differences in experiences during and after the global trips, regardless of previous  
392 Medical Spanish education. These findings reinforce the importance of previous, non-medical language  
393 experiences, patient population exposure, language- and culture-concordant patient interactions, and  
394 adequate training to work with Hispanic populations. Additionally, we find that lacking Medical Spanish  
395 education should not discourage medical students from participating in a Spanish-language medical trip. As  
396 such, school educators can encourage holistic exposure to medical and non-medical practices (to increase  
397 student confidence on international trips) and recommend Spanish-dominant, international medical service  
398 trips to students without prior Medical Spanish backgrounds (knowing that their confidence before and after  
399 will resemble those with prior experience).

400 **REFERENCES.**

401

- 402 1. Parsi K, List J. Preparing Medical Students for the World: Service Learning and Global Health Justice.  
403 *Medscape J Med.* 2008 Nov 25;10(11):268.
- 404 2. Chang BA, Karin E, Davidson ZA, Ripp J, Soriano RP. Impact of a Short-Term Domestic Service-  
405 Learning Program on Medical Student Education. *Ann Glob Health.* 2019;85(1):92.
- 406 3. Abedini NC, Gruppen LD, Kolars JC, Kumagai AK. Understanding the Effects of Short-Term  
407 International Service–Learning Trips on Medical Students. *Acad Med.* 2012 Jun;87(6):820.
- 408 4. Shalan FH, Ambia S, Martinez B, Jon E, Okorafor U, Yang K, et al. Field Research Experience of  
409 Medical Students: Learning and Translation from Global to Underserved US Settings. *J Cancer Educ Off*  
410 *J Am Assoc Cancer Educ.* 2021 Jul;36(Suppl 1):62–8.
- 411 5. Drain PK, Holmes KK, Skeff KM, Hall TL, Gardner P. Global health training and international clinical  
412 rotations during residency: current status, needs, and opportunities. *Acad Med J Assoc Am Med Coll.*  
413 2009 Mar;84(3):320–5.
- 414 6. A Vega T, Contag AG, Urbanowicz E, Sanchez A, Martinez JC, Garcia A, et al. Introductory Medical  
415 Spanish Elective: Creating and Evaluating a Case-Based Course Compatible with an 18-Month Pre-  
416 Clinical Medical Curriculum. *Med Sci Educ.* 2021 Apr;31(2):495–502.
- 417 7. Cervantes J, Francis ML, Nigro KF, Sánchez-Llorente L, Garcia G, Rios D, et al. Historical view of  
418 medical Spanish instruction in a medical school at the US-Mexico border region. *J Investig Med Off Publ*  
419 *Am Fed Clin Res.* 2023 Jan;71(1):4–6.
- 420 8. MacDonald M, Phan JT, Chen L, Jarvill TL, Yee S, Wells PJ, et al. Recommendations to Medical  
421 Mission Trip Teams: A Retrospective Study of an Annual Medical Student-Run Mission Trip to  
422 Jarabacoa, Dominican Republic. *Cureus.* 12(12):e11852.
- 423 9. Sadanand A, Ryan MH, Cohen S, Ryan MS. Development of a Medical Spanish Curriculum for Fourth-  
424 Year Medical Students. *Primer Peer-Rev Rep Med Educ Res.* 2018 Sep 11;2:17.
- 425 10. Ortega P, Francone NO, Santos MP, Girotti JA, Shin TM, Varjavand N, et al. Medical Spanish in US  
426 Medical Schools: a National Survey to Examine Existing Programs. *J Gen Intern Med.* 2021  
427 Sep;36(9):2724–30.
- 428 11. Coetzee D, Pereira AG, Scheurer JM, Olson AP. Medical Student Workshop Improves Student  
429 Confidence in Working With Trained Medical Interpreters. *J Med Educ Curric Dev.* 2020 May  
430 11;7:2382120520918862.
- 431 12. Juckett G, Unger K. Appropriate Use of Medical Interpreters. *Am Fam Physician.* 2014 Oct 1;90(7):476–  
432 80.
- 433 13. Sherrill WW, Mayo RM, Truong KD, Pribonic AP, Schalkoff CA. Assessing medical student cultural  
434 competence: what really matters. *Int J Med Educ.* 2016 Jul 30;7:248–54.
- 435 14. Birkhead BJ, Mullikin TC, Zubair AS, Alniemi D, Franz WB, Bachman JW. Improving Confidence in  
436 Competencies for International Medical Trips Using a Curriculum with Simulation. *Minn Med.*  
437 2015;98(11–12):44–7.
- 438 15. Teh JJ, Cheung KY, Patrick Y, Panahi M, Boyle R, Tudor-Williams G. Self-Perceived Confidence of  
439 Medical Students Communicating with Pediatric Patients in a 7-Week Pediatric Placement: A Pilot  
440 Survey. *Adv Med Educ Pract.* 2020 Feb 24;11:163–9.
- 441 16. Mayo RM, Sherrill WW, Truong KD, Nichols CM. Preparing for Patient-Centered Care: Assessing  
442 Nursing Student Knowledge, Comfort, and Cultural Competence Toward the Latino Population. *J Nurs*  
443 *Educ.* 2014 Jun;53(6):305–12.

- 444 17. Blanch DC, Hall JA, Roter DL, Frankel RM. Medical student gender and issues of confidence. *Patient*  
445 *Educ Couns*. 2008 Sep;72(3):374–81.
- 446 18. Lie DA, Nodal S, de la Torre M, Forest CP, Richter-Lagha R, Loheny K. Impact of a Longitudinal  
447 Medical Spanish Curriculum on Student Communication Skills. *J Physician Assist Educ*. 2020  
448 Mar;31(1):23–7.
- 449 19. Merkey RJ, Palombi LC. Student-reported value of a short-term service-learning trip to Nicaragua. *Curr*  
450 *Pharm Teach Learn*. 2020 Jan;12(1):49–57.
- 451 20. Reuland DS, Slatt LM, Alemán MA, Fernandez A, Dewalt D. Effect of Spanish language immersion  
452 rotations on medical student Spanish fluency. *Fam Med*. 2012 Feb;44(2):110–6.
- 453 21. Al-Busaidi ZQ. Qualitative Research and its Uses in Health Care. *Sultan Qaboos Univ Med J*. 2008  
454 Mar;8(1):11–9.
- 455



456 **FIGURES AND TABLES.**

457

458 **Table 1.** Participant Demographics, Pre- and Post-International Trip

459

Demographics	Pre- International Trip (n = 39)
Age [average (std dev)]	26.94 (4.22)
No answer	1
Sex	
Female	27
Male	12
Year in Medical School	
First-year medical student	17
Second-year medical student	22
Cultural background	
African	1
Asian	1
European	26
Hispanic	2
Mixed	3
Other	5
No response	1
Racial Origin/Lineage	
Asian	1
Black	1
Hispanic	2
Mixed	1
White	34

460

461 **Table 2.** Participant Experiences with Languages, Education, and Hispanic/Latino Communities  
462

Language, Education, Community Experience	Pre-International Trip (n = 39)
Native Language	
English	35
Spanish	3
Russian	1
English Speaking Proficiency	
Not Well	0
Slightly Well	0
Well	0
Very Well	39
Spanish Speaking Proficiency	
Not Well	11
Slightly Well	19
Well	4
Very Well	5
Medical School Educational Track	
Academic Medicine and Leadership Track	5
Digital Health Track	3
Global Medicine Track	12
Long Term Care Track	0
Physician-Scientist Track	2
Rural and Wilderness Medicine Track	4
Urban Underserved Medicine Track	4
None	9
Previous Spanish Education (Class Format)	
Yes	33
No	6
Duration of Spanish Education	
<2 years	7
>2 years	25
Previous Medical Spanish Education (Class Format)	
Yes	13
No	26
Duration of Medical Spanish Education	
6 months	10
2 years	1
3 years	1

4+ years	1
Medical Spanish Level (Self-Reported)	
Beginner	6
Intermediate	4
Advanced	3
Interacted with Hispanic Communities (General)	
Yes	36
No	3
Visited Spanish-Speaking Country	
Yes	36
No	3
Lived in a Spanish-Speaking Country	
Yes	10
No	29
Duration Living in Spanish-Speaking Country	
1 year	2
2 years	6
5 years	1
No response	1
Clinical Experience with Hispanic Communities	
Yes	33
No	6
Experience Speaking Spanish with Patients	
Yes	23
No	9

464 **Table 3.** Participant demographics & self-reported total confidence in the pre- and post-trip questionnaires  
465

	Pre-trip Total confidence			Post-trip Total confidence		
<b>Coded Question</b>	Estimate	Error	P-value	Estimate	Error	P-value
<b>Age (each additional year)</b>	0.041	0.049	0.4164	-0.020	0.021	0.3612
<b>Rank</b>						
<b>OMS I</b>	Reference		0.0523	Reference		0.8966
<b>OMS II</b>	0.346	0.172		-0.023	0.179	
<b>Sex</b>						
<b>Female</b>	Reference		0.0176	Reference		0.0178
<b>Male</b>	-0.449	0.181		-0.465	0.187	
<b>Speak Spanish</b>						
<b>Not well</b>	-0.778	0.263	0.0070	-1.111	0.287	0.0023
<b>Slightly well</b>	-0.702	0.245		-0.741	0.291	
<b>Well</b>	-0.083	0.327		-0.597	0.305	
<b>Very well</b>	Reference			Reference		
<b>Academic Global Track</b>						
<b>No</b>	-0.128	0.194	0.5145	0.105	0.200	0.6025
<b>Yes</b>	Reference			Reference		
<b>Taken Spanish</b>						
<b>No</b>	-0.333	0.243	0.1789	-0.392	0.198	0.0550
<b>Yes</b>	Reference			Reference		
<b>SpanishHowLong</b>						
<b>Never</b>	-0.323	0.256	0.4099	-0.320	0.207	0.1271
<b>Under 2 years</b>	0.053	0.241		0.230	0.240	
<b>Over 2 years</b>	Reference			Reference		
<b>TakenMedSpanish</b>						
<b>No</b>	-0.380	0.180	0.0418	-0.083	0.184	0.6536
<b>Yes</b>	Reference			Reference		
<b>MedSpanishHowLong</b>						
<b>6 Months</b>	-0.467	0.305	0.0053	-0.395	0.505	0.7534
<b>1 Year</b>	-1.889	0.411		-0.556	0.791	
<b>2 Years</b>	-0.444	0.411		2.9E-15	0.646	
<b>4 or more years</b>	Reference			Reference		
<b>MedSpanishLevel</b>						
<b>Beginner</b>	-0.259	0.325	0.1951	-0.852	0.334	0.0773
<b>Intermediate</b>	0.324	0.351		-0.528	0.366	
<b>Advanced</b>	Reference			Reference		

<b>InteractedHispanics</b>						
<b>No</b>	-0.306	0.334	0.3661	Not assessed		-
<b>Yes</b>	Reference			Reference		
<b>VisitedSpanishCountry</b>						
<b>No</b>	-0.145	0.337	0.6692	Not assessed		-
<b>Yes</b>	Reference			Reference		
<b>LivedSpanishCountry</b>						
<b>No</b>	-0.408	0.195	0.0434	-0.426	0.217	0.0571
<b>Yes</b>	Reference			Reference		
<b>ClinExpHispanics</b>						
<b>No</b>	-0.465	0.237	0.0579	-0.516	0.385	0.1894
<b>Yes</b>	Reference			Reference		
<b>SpokenSpanishPatients</b>						
<b>No</b>	-0.315	0.213	0.1502	-0.215	0.184	0.2523
<b>Yes</b>	Reference			Reference		

466

467 **Table 4.** Participant post trip self-reported confidence Spearman correlation coefficients (top) and p-values  
 468 (bottom).  
 469

	Conf Complaint	ConfC ommunicating	ConfCo mplaint Spanish	ConfW orkInterpre ter	ConfP hysEngagin g	Co nfAsking	ConfExp lainingC onditions	ConfEx plainM anagement	AdeqTrai nedTreat Hispanics	Conf AVE RAGE
<b>ConfCo mplaint</b>	1	0.67554	0.18174	0.19628	0.35885	0.54833	0.21555	0.28474	0.2159	0.60276
		<.0001	0.1161	0.0892	0.0015	<.0001	0.0615	0.0127	0.0611	<.0001
<b>ConfCo mmunicating</b>	0.67554	1	0.35632	0.2511	0.54868	0.49117	0.35217	0.32371	0.22613	0.66906
	<.0001		0.0016	0.0287	<.0001	<.0001	0.0018	0.0043	0.0495	<.0001
<b>ConfCo mplaintSpanish</b>	0.18174	0.35632	1	0.33008	0.35605	0.25514	0.30385	0.24827	0.39353	0.61763
	0.1161	0.0016		0.0036	0.0016	0.0	0.0076	0.0306	0.0004	<.0001
<b>ConfW orkInterpre ter</b>	0.19628	0.2511	0.33008	1	0.48561	0.42392	0.45782	0.40471	0.60481	0.61082
	0.0892	0.0287	0.0036		<.0001	0.0	<.0001	0.0003	<.0001	<.0001
<b>ConfPh ysEngagin g</b>	0.35885	0.54868	0.35605	0.48561	1	0.60335	0.56573	0.43803	0.48073	0.71636
	0.0015	<.0001	0.0016	<.0001		<.0001	<.0001	<.0001	<.0001	<.0001
<b>ConfAsk ing</b>	0.54833	0.49117	0.25514	0.42392	0.60335	1	0.56853	0.5083	0.39651	0.7205
	<.0001	<.0001	0.0261	0.0001	<.0001		<.0001	<.0001	0.0004	<.0001
<b>ConfExpl ainingCo nditions</b>	0.21555	0.35217	0.30385	0.45782	0.56573	0.56853	1	0.66975	0.53402	0.71785

	0.06 15	0.0018	0.0076	<.0001	<.000 1	<.0 001		<.0001	<.0001	<.00 01
<b>ConfExpl ainMana gement</b>	0.28 474	0.3237 1	0.24827	0.4047 1	0.4380 3	0.5 083	0.66975	1	0.60386	0.72 449
	0.01 27	0.0043	0.0306	0.0003	<.000 1	<.0 001	<.0001		<.0001	<.00 01
<b>AdeqTrai nedTreat Hispanic s</b>	0.21 59	0.2261 3	0.39353	0.6048 1	0.4807 3	0.3 965 1	0.53402	0.60386	1	0.70 775
	0.06 11	0.0495	0.0004	<.0001	<.000 1	0.0 004	<.0001	<.0001		<.00 01
<b>ConfAVE RAGE</b>	0.60 276	0.6690 6	0.61763	0.6108 2	0.7163 6	0.7 205	0.71785	0.72449	0.70775	1
	<.00 01	<.0001	<.0001	<.0001	<.000 1	<.0 001	<.0001	<.0001	<.0001	

470

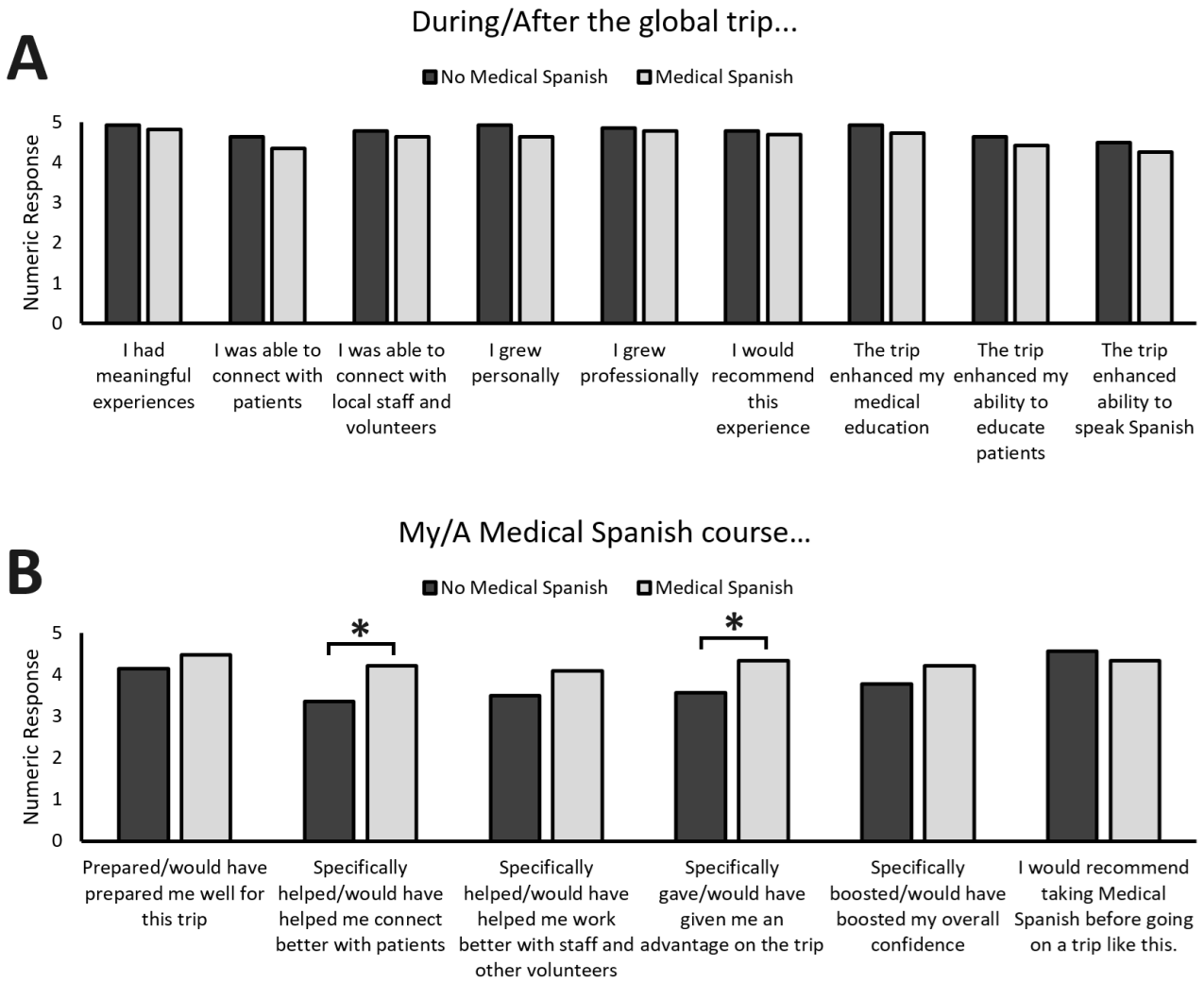
471

*Legend*

ConfComplaint	I am confident in taking a patient's chief complaint/medical history.
ConfCommunicating	I am confident in verbally communicating with patients.
ConfComplaintSpanish	I am confident in verbally communicating with patients in Spanish.
ConfWorkInterpreter	I am confident in my ability to work well with an interpreter.
ConfPhysEngaging	I am confident in physically engaging with patients.
ConfAsking	I am confident with asking sensitive or probing questions of patients.
ConfExplainingConditions	I am confident in explaining medical conditions to patients.
ConfExplainManagement	I am confident in explaining medical management to patients.
AdeqTrainedTreatHispanics	I feel adequately trained to manage the needs of Hispanic/Latino patients.
ConfAVERAGE	Average confidence levels

472

473



474

475

476

477

478

**Figure 2.** Feelings/beliefs of Medical Spanish importance for a global trip, A) During and After the global trip. B) Post-Trip participant experiences and perceived benefits, based on Medical Spanish experience. Mean self-related scores rated from 1-5 (1: Strongly Disagree, 2: Disagree, 3: Neutral, 4: Agree, 5: Strongly Agree). Asterisk Indicates a significant association,  $p < 0.05$ .